

Čapkan Dimčo

Mazedonien

The musical score consists of six staves of music. The first four staves are instrumental, showing chords and rhythmic patterns. The fifth staff begins with lyrics in Macedonian: "Me iz - go - re, me za - pu - sti, mo - re, čap - kan Dim - čo." The sixth staff continues with lyrics: "Dej - gi - di čap - kan Dim - čo, mo - ja pr - va sev - do." Measure numbers 14 and 18 are indicated above the staves.

// Me izgore, me zapusti, more, čapkan Dimčo //
 // Dejgidi, čapkan Dimčo, moja prva sevdo //

// Kako zede čučuk Mitra, mene me zab'ravi //
 // Dejgidi, čapkan Dimčo, moja prva sevdo //

// Me napravi suvo drvo, drvo javorovo //
 // Dejgidi, čapkan Dimčo, moja prva sevdo //

*Du hast mich verbrannt, du hast mich zerstört, Dimčo, du Schwerenöter.
 Refrain: He, Dimčo, Schwerenöter, meine erste Liebe.*

*Als du Mitra geheiratet hast,
 hast du mich vergessen.*

*Du hast aus mir trockenes Holz
 gemacht, Ahornholz.*

(aus dem Tanzprogramm von Atanas Kolarovski)